

EL FERROCARRIL.

PERIODICO GENERAL.

Sale dos veces á la semana.
Se insertan avisos á precios módicos.

San José, Diciembre 12 de 1879.

Vale diezcentavos el número

RAFAEL CARRANZA,
Editor Responsable.

AGENTES.

SAN JOSE. Imprenta de la Paz.
CARTAGO. Victoriano Rivera.
HEREDIA. Francisco Perez.
ALAJUELA. Joaquin Sibaja M.
PUNTARENAS. José L. Gallegos.
SAN RAMON. Alejandro Cardona.
LIMON. Hilario Escobedo.

CRONICA.

TEATRO.—Dos veces hemos gozado con las representaciones hechas por la Compañía Infantil.—Esta Compañía nos debe llenar de orgullo, si le damos el verdadero mérito que le corresponde. En ella hemos podido admirar el arte, la paciencia y la bella disposicion de algunas criaturas que parece que han nacido para el teatro.—El público las conoce, y otra vez nos hemos ocupado de ellas.—Esperamos que el Director no se fastidie y que continúe, puesto que tiene el apoyo del público, infatigable si continúan estas diversiones.

La Compañía Blen puso en escena la "Marina" el Domingo próximo pasado. El Señor Guido fué bastante aplaudido, apesar de la lucha que estableció contra la Orquesta.

BAILE.—Se prepara uno al estilo europeo para el 24 del corriente. Varios jóvenes de esta Capital han dispuesto este rato de solaz para pasar la Noche Buena.

VELADA GIMNASTICO--MUSICAL.—Para contribuir al ade-

lanto musical que se nota hoy en nuestro país, se hace necesario é indispensable la formacion de una biblioteca musical en donde los jóvenes aficionados puedan tener toda clase de obras para sus estudios.

Con este objeto se dará en esta Capital una gran velada que no dudamos será de la aprobacion del público.

**

DEFUNCION.—El 5 del corriente dejó de existir el Señor Don J. Joaquin Alvarado.—Fué uno de esos pocos hombres que por su acrisolada honradez y virtudes, merece que se le coloque entre los primeros ciudadanos de la patria.

A continuacion insertamos el discurso fúnebre pronunciado por el joven Manuel A. Gallegos antes de dar sepultura á sus restos.

Un recuerdo!

EN LAS EXÉQUIAS DE DON JOAQUIN ALVARADO.

Señores:

Hoy se han celebrado en la Santa Iglesia Catedral las exéqui-
as de Don Joaquin Alvarado. Hoy la patria representada aquí por sus deudos y amigos tributa su último homenaje al hijo cuya larga vida, fecunda en virtudes y merecimientos, en ilustracion y sano juicio, ha sido uno de los fllo-
rones mas honrosos de la dignidad nacional.

Muy capaz por sus conocimientos, sólida educacion y honradez, de rejir aun los primeros destinos del país, jamas los procuró, antes hoy con dignidad, por su modestia, por humildad. Joven aun, á la edad de once años y por una rareza singular asomaban

ya entre sus cabellos algunas canas, las que mostraba complacientemente á sus amigos diciéndoles que ellas lo hacian apartarse de los devaneos de la juventud, de la pompa y vanidades del mundo y que aunque niño deseaba pensar como un viejo. Estas palabras dan una muestra de su juiciosa juventud, lo que es recordado hoy particularmente por sus deudos y amigos, con la dulzura que deja siempre un grato recuerdo.

A los veintidos años, por muerte de su padre y como primojénito en su distinguida familia, quedó al frente de ella, siendo desde entonces el hábil é íntegro administrador de los bienes, el padre cariñoso de sus hermanos, el sólido báculo y dulce consuelo de su buena madre.

Versado en varios idiomas y profundo en las altas ciencias, fué en aquellos por su perfeccion la admiracion de los extranjeros que lo trataron, y en estos la gloria de la civilizacion costaricense.

Desde que se enlazó con una de las familias de Costa-Rica tan noble como la suya hasta ayer en que desató todo lazo mundano para volar á la mansion de ventura en que reside, ganada tan merecidamente su vida de matrimonio en todo este largo tiempo, no ha empañado, antes bien ha aumentado el brillo del limpio espejo de su honrosa juventud. ¡Oh feliz juventud! ¡Aurora de un hermoso dia de sesenta y dos años!

Miraos y rejios por la conducta que veis fielmente retratada en ese terso espejo, hombres políticos, hombres científicos, padres de familia y en especial ciudadanos costaricenses. Este espejo que veis os hará que entusiasmados le imiteis en todas sus dotes como hombre ilustrado y con entusiasmo tambien aspireis al fin glorioso y cristiano que ha obtenido y que á todos nos consuela.

Puede decirse de él como en las exéqui-
as del Conde de Cam-
po-Alange decia el célebre escritor Larra: "Su biografia es bien corta, las páginas de su historia pueden llenarse en breve; ipero ni una mancha en ellas! No ofenderemos ni aun despues de su muerte, la modestia de nuestro amigo. Esa sencilla relacion es el mayor elogio, es el epíteto mas glorioso que podemos encontrar para su nombre."

Réstanos aun derramar algunas lágrimas sobre la tumba del amigo, acompañar con ellas el justo luto que guarda por él su apenada familia, mostrarlas como un recuerdo para endulzar las que en particular derrama su aflijida y digna esposa, y por último unir las al duelo en que está hoy sumida la patria por su muerte. Sí, Costa-Rica toda esta hoy de luto.

M. A. GALLEGOS.

REMITIDOS.

RESPUESTA

A LA PRIMERA PARTE DE LA "CONTESTACION AL "FERROCARRIL." (1)

La Providencia y la Historia.

El Doctor A. Zambrana llena la primera columna del "Periódico Nuevo" con ofensas personales, ántes de proceder á contestar el artículo que con aquel rubro publicó en "El Ferrocarril" contradiciendo algunas afirmaciones de su discurso en el Instituto. El me hace aparecer en una comparacion irónica, completamente extraña á las reglas de la buena Literatura, en la que se cree elevado á indefinida potencia, como persona de

(1) Nos anticipamos á contestar al Doctor Zambrana, antes de terminar sus objeciones al artículo que impugna, por no tener á nuestra disposicion un periódico donde pudiéramos exponer nuestras ideas con la debida extension; y el bondadoso editor de "el Ferrocarril" harto hace con brindarnos las columnas del suyo, desentendiéndose talvez de otros asuntos de importancia.

simple condicion colocada "por capricho de la casualidad en aristocrático asiento."—Soy ciertamente hijo de humildes padres que viven en lejano y oscuro lugar de la Provincia de Cartago; pero en su cabeza blanca y frente serena lucen sin negras sombras la canosa honradez acrisolada por el trabajo y la satisfaccion gloriosa del cumplimiento del deber.—Yo siento en mi alma inmenso placer al recordar mi pobre cuna, y me enorgullezco de no ser uno de esos vanos aristócratas á quienes las sociedades ignorantes colman de consideraciones y respetos, aunque por sus venas no circule sangre generosa y en su conciencia no ilumine el plácido sol de la bondad. Sin hacer caso de otros dictérios, acepto la benévola calificacion de Quijote, porque efectivamente en las presentes circunstancias me ha sucedido lo mismo que á aquel ilustre caballero: creyendo combatir con asombroso gigante, me encontré con pequeño molino de viento.

Nuestro digno adversario se parece á los sacerdotes del antiguo Egipto, que se empeñaban en dar á las cosas nombres diferentes de aquellos con que eran conocidas por el pueblo; juzgando acaso demasiado vulgar la palabra *Providencia*, quiere sustituirla con la retumbante frase: "Eterna lógica de la naturaleza humana." El exámen analítico de estas expresiones convence á todo espíritu sensato de que no hemos sido inconsecuentes en las deducciones ineludibles apuntadas en nuestra sencilla exposicion, ni hemos errado al descubrir en ellas la negacion de lo divino y la divinizacion de lo humano. Hecha esta observacion, nos felicitamos de que nuestro magnífico contradictor esté de acuerdo con nosotros, aunque solo sea en la apariencia, sobre el punto en cuestion, tal como lo explica con admirable sencillez la Doctrina Cristiana, cuyo espíritu debe animar siempre, sin emplear figuras que envuelvan misterio, el estado actual de la Ciencia, de la Filosofía y de la Historia.

Nuestras ideas sobre la intervencion divina en los acontecimientos humanos, que tanto anhela saber el sublime campeón de la Oratoria americana, como lo llaman sus admiradores, son las siguientes:—Jamás hemos pensado que Dios maneja por sí mismo los hechos concretos históricos, ni que el hombre es un ente puramente pasivo, condenado en la tierra á ser vil instrumento de una Divinidad tiránica que se gozara en atormentar su criatura conduciéndola al abismo de eterna contradiccion; pero si creamos firmemente que en las grandes evoluciones de la Historia que transforman el mundo, refundiendo y armonizando en ley universal la terrible oposicion de contrarios elementos, interviene algo que no es la Razon hu-

mana ni la fuerza inconsciente de la Naturaleza; algo que nos maravilla con asombro tal, que nos hace levantar los ojos al cielo y doblar en tierra las rodillas; algo que se revela con luz misteriosa en el entendimiento y en la conciencia, que inclinados escuchan en solemne silencio voz majestuosa que dice: Yo soy la Providencia, yo soy el Omnipotente, yo soy el Justo que exalta al humilde y abate al soberbio y confunde al impío que miente con sus labios una fé que no siente su corazon; yo soy el Dios que auxilia y favorece á la humanidad que me adora y acrisola su libertad en la práctica del bien; y castiga, por el contrario, con acerbo remordimiento é inquietud funesta á los que se internan en el sombrío, fatídico y tenebroso mar de horribles vicios y nefandas pasiones, olvidando su libre albedrío y rebelándose sacrilegamente contra las severas amonestaciones de la religion y de la verdad.

Tal es nuestro dictámen sobre la intervencion divina en los actos humanos, el cual dista mucho de asemejarse á la desconsoladora teoria del fatalismo, maliciosamente encubierto en las palabras del grande orador que nos impugna, con las cuales vamos á contestar el reto que intrépido nos falmina. Hablando de sus discípulos, se expresa así: "Les hemos mostrado el vasto panorama de la Historia, no para decirles que hay una fuerza extramundana que los mueve. (¿Y si no la hay para que la mueva, por qué no la ha de haber para que la dirija?) sino que es el hombre el que la hace y que por eso es de ella responsable (¿Pero responsable ante quién?) en ese inmenso movimiento en que instituciones, aspiraciones, dogmas (mènos los del Cristianismo) ascienden y declinan en flujo y reflujo, como entre los pliegues de una ola prodigiosa, hay algo de providencial: la ley inviolable de la naturaleza humana (y luego nos dice muy orondo que nos empeñamos en afirmar lo que no niega y en negar lo que no sostiene) que no es la intervencion momentánea de lo divino en un acontecimiento aislado, sino la constante presencia de lo absoluto en los fenómenos que pasan; (fatalismo manifiesto) y que por la confusion de este monstruo lleno de fuerzas rebeldes é incomensurables que se llama Universo, y de este átomo deliberante y autónomo que se llama el hombre, produce el milagro permanente, el milagro incomparable, el mayor de todos los milagros posibles: la libertad humana."—El sentido comun protesta con todas sus fuerzas, con todo su entendimiento y con toda su voluntad contra estas últimas palabras que simbolizan caóticos y libres pensamientos. Muchos párrafos pudiéramos citar del discurso pronunciado en el Instituto,

en demostracion de que su autor pretende con vanidad pueril sorprender incautas inteligencias y seducir débiles corazonces con sistemas irracionales y torpe filosofismo; pero nos abstentemos de hacerlo por no cansar la paciencia de los honrados lectores que meditando sobre ese brillante trabajo literario, comprenderán al punto sus vaporosos delirios.

Señor Zambrana, yo creo en el Dios del Universo que ha creado todas las razas; pero no creo en el Dios que á todas las bendice y las redime. Si así fuera, debemos admitir que los réprobos de Sodoma y Gomorra, y del corrompido Imperio romano y de todos los pueblos en que se ha extinguido la antorcha de la moralidad, han merecido la misma bendiccion y recompensa que los Mártires del Cristianismo y los Héroses de la Historia y los esclavos que han gemido, esperando rigurosa justicia, bajo el yugo ignominioso de horrendas tiranías;—si así fuera, Calígula, Neron, Herodes, Enrique VIII, Catalina de Médicis, Danton, Robespierre, Marat y todos los tiranos que han derramado á torrentes la sangre del humano linaje, serian acreedores á la misma gloriosa corona de Homero, de Sócrates, de San Juan Bautista, de Gregorio VII, de Tomas Becket, de Colon, de Galileo, de Luis XVI, de todos los géneos inmortales que iluminan como soles en la conciencia de la Humanidad y atestiguan como eternas columnas del imponderable Monumento Histórico la inmutable Justicia Divina, convertida por U., sin pensarlo, en Suprema Injusticia.—¿Y cómo con semejantes ideas se atreve el Sr. Zambrana á decirnos que él no expone nuevas teorías ni niega la Providencia?—Ah! que si por nuestra desgracia calláramos las piedras mismas darían voces, como dice el Evangelio, contra tan inconcebibles absurdos.—La frente se ruboriza y el corazon se estremece al ver largas columnas de "Un Periódico Nuevo" manchadas con deplorables errores, aplaudidos con frenético entusiasmo por muchos de nuestros jóvenes que arrebatados por la exaltada imaginacion, olvidan que tienen claro criterio para juzgar y fortaleza para resistir á las tentaciones, que otro nombre no merecen esas ideas adornadas con palabras musicales, á la manera de inmundos cadáveres amortajados con sábanas perfumadas.—Sin embargo, no por esto debemos desconfiar de ellos ni de la brillante pero extraviada inteligencia del amigo á quien contradecimos y suplicamos oiga con serenidad nuestras justificables repensiones; pues yo tambien fui no hace mucho tiempo, joven inso que maldecia enojado las ideas que actualmente publico, y poco á poco me hundia en la duda hasta que volví mis ojos al Cristianismo que hoy ten-

go como único consuelo de nuestra misera existencia y como la última verdad religiosa. Es tal la profunda conviccion que abrigo sobre esta consoladora Religion, que me atrevo á declarar resueltamente que el Dios que ilumina y premia la conciencia honrada de los Cristianos, no es el mismo Dios que alumbra y galardona la conciencia del Budhista y del Mahometano, la cual deja de ser honrada desde el momento en que aprueba las prácticas inmorales, inhumanas á veces, de su religion, desde la hora en que acepta la poligamia, el paraíso lúbrico, la creencia en un Profeta falso ó en estátua soñolienta; y si rechaza indignada tales creencias, deja desde entonces de pertenecer al Islamismo ó al Budhismo ó á cualquiera otra falsa religion, y tiene irremisiblemente que bautizarse en las santas aguas del Evangelio de Cristo **DIOS DE LA VERDAD Y DEL BIEN**, desconocido y calumniado por el fanatismo filosófico y las supersticiones racionalistas; Dios humilde que permite que se le adore en los templos y tabernáculos católicos, donde existe hasta la consumacion de los siglos, velado á la inteligencia humana, como el gran milagro de la Creacion que presenciarnos á todas horas, y sin embargo, nos confunde, nos anonada, nos mueve con fuerza irresistible á obrar de la misma manera que aquel Astrónomo que sorprendiendo en sus observaciones los infinitos mundos del espacio, siente flaquear sus rodillas y temblar sus manos que arrojan el telescopio, hasta postrarse en tierra sumido en éxtasis divino, porque ha comprendido lo insignificante de su ser y la magnificencia inefable del Todopoderoso.—Este ejemplo contiene grande enseñanza para el Historiador reflexivo que contemplando el nacimiento, desarrollo y muerte de las nacionalidades antiguas y de todas las Instituciones que no se apoyan en sólida base religiosa, comprende que solo Dios es grande, y que solo él puede guiar á la Humanidad en la realizacion de sus nobles destinos.

La poética relacion de la lucha entre el Bien y el Mal simbolizada por el antiguo dualismo de Zoroastro y personificada en el Hombre en su perpétuo combate contra las pasiones, permite entrever una escondida alusion á Dios y al Génio del Mal.—Nosotros los Católicos interpretamos del mismo modo esa metáfora, con la única diferencia de que consideramos á Dios fuera del Hombre, y al Mal como un ser negativo que el mismo Hombre puede vencer con el poderoso ejercicio de su Libertad.

JUAN TREJOS.

Recuerdo del 8 de Diciembre.

Con motivo de la función de iglesia que tuvo lugar en esta ciudad el 8 del corriente, día de la Concepción de María, hemos tenido ocasión de admirar el talento artístico de algunas personas aficionadas al cultivo del bello arte de la música.

No somos artistas, pero sentimos por intuición la pureza de notas llenas de sonido delicado y armonioso que deben de ser sentidas con exactitud por el artista, pues la impresión que nos hace es la del dolor cuando vibran melancólicas y tristes, y la de la alegría al hender el aire en ordenada precipitación, como lindas mariposas que batieran sus alas de topacio y esmeralda recorriendo juguetonas el espacio en mañana primaveral.

No estriba solamente la modestia en el simple efecto de la relación física con las leyes de la acústica, sino que, como verso cadencioso que envolviera sublime pensamiento exige lector diestro que descubra los acentos y cante como cantaba el bate, la melodía es la concepción íntima del compositor reproducida por el instrumento manejado por hábil artista. Esa expresión tierna, efecto de la serie de sonidos cuya disposición especial y bien acordadas modulaciones y cadencias producen un encanto difícil de describir, es obra del artista. Este debe inspirarse y sentir lo que encuentre escrito en los puntos que simbolizan las notas musicales y arrancar al instrumento los ayes lastimeros y las interjecciones de alegría que diera el alma.

Notas de embelezadora limpieza, combinación admirable de sonidos, melodía purísima, es lo que hemos oído en la fiesta del 8 de este mes, en un violín, en un armonio y otros instrumentos, pero principalmente en un piano cuyas teclas parecía que se movían como por encanto... tal fue la grata impresión que hizo en el ánimo de los concurrentes el armonioso instrumento tan hábilmente manejado por una distinguida joven de esta ciudad, la Señorita Laura Peralta, generalmente conocida por su talento artístico y las ricas prendas morales que la adornan.

Su peculiar complacencia, su bondad característica y el gusto de ayudar en las cosas que tienden al progreso, sentimiento propio de un alma noble, nos han hecho pasar horas que se deslizaron rápidas dejándonos un recuerdo que siempre nos será grato.

Damos á ella con todo respeto la mas cordial felicitación, y la damos tambien muy expresiva á todos los que ese día cooperaron con sus conocimientos musicales exponiendo con lucidez su destreza, fruto de su talento y constancia.

Cartago, Diciembre 10 de 1879.

J. J. R.

Continuación DE ALGUNOS CAPÍTULOS DEL "COMPENDIO DE LA HISTORIA DE CENTRO-AMÉRICA," QUE PARA EL USO DE LAS ESCUELAS Y COLEGIOS, HA SACADO DE LAS OBRAS DE LOS MAS ACREDITADOS HISTORIADORES, Y PIENSA PUBLICAR EN ESTE PAIS, SU AUTOR EL SEÑOR DON ENRIQUE VILLAVICENCIO.

CAPÍTULO 25.

Diego Gutierrez, Gobernador de la Provincia de Cartago. ó Costarrica.

1540—1545.

(Continúa.)

Muchos Gobernadores tuvo Castilla de Oro, que como hemos dicho abrazaba las provincias de Veragua, Costarrica, Nicaragua y Honduras, pero en el año de 1540 nombró la Corona de España por Gobernador de la sola provincia de Cartago ó Costarrica á Diego Gutierrez, muy cumplido caballero, pero poco diestro en el arte de la guerra.

Veamos la relación que sobre este gobierno de Costarrica hace el inteligente y verídico cronista Oviedo.

"Yo siempre temí que este gobernador Gutierrez fuera mejor hablado que apercibido para el cargo que llevaba.

Llegó Diego Gutierrez á Veragua, donde hizo pregonar bajo la pena de cien azotes, que ninguno llamase á aquella tierra Veragua, sino Cartago ó Costarrica; y despues que allí estuvo algun tiempo, á causa de que le faltaron los bastimentos se le amontonó

la gente y se fueron á Nicaragua, quedándose este gobernador con solamente seis hombres.

Aunque Gutierrez quedó en esta tierra con tan pocos españoles, no dejaban los indios naturales de darles de comer, y oro sin hacerles mal ni daño á ninguno de los nuestros. Pero vierdo el Gobernador que necesitaba buscar mas gente ó tenía que dejar la tierra, acordó enviar un pariente suyo llamado Alonzo Piza al Nombre de Dios, con ochocientos pesos de muy buen oro. Con este dinero Piza reunió cincuenta hombres que llevó á Veragua. Viendo esta gente el Gobernador Gutierrez, se alegró y le hizo una infinidad de ofrecimientos, enviándolo otra vez á buscar mas gente, aunque entonces no trajo mas que treinta hombres.

A esos ochenta hombres, los indios les daban muy bien de comer, y le regalaban todos los días algun oro al gobernador.

Un día que no le llevaron oro al dicho Gobernador, prendió éste á uno de los caciques, y lo amenazó varias veces con la espada. El cacique viéndose tan molestado injustamente, soltose una noche, y confederándose con otros caciques é indios de las comarcas, quemaron sus propios pueblos, y sus haciendas, y se pasaron á la otra parte de la tierra hacia el Sur, dejando á perecer los cristianos de tal modo que tuvieron estos que irse detrás de los indios para buscar que comer. Llegaron á cierto paso; y como el gobernador no era diestro en las cosas de la guerra, y dormía muy tranquilo en su causa, dieron los indios sobre los españoles, y los mataron y á su gobernador. De los ochenta hombres no escaparon sino siete, que fueron, un clérigo llamado Diego Bajo, Juan de Espina, Luis Carrillo, Salazar, Hernandez, Tello Carrillo, y otro español que no sé su nombre.

Fué esta batalla en el mes de Julio de 1545, de la otra parte de las cumbres, aguas vertientes á la otra mar del Sur, y se hallaron en ella, sobre tres mil indios, muchos de ellos con petos y brazaletes de oro, y otras piezas, y con trompetas de tres pal-

nos todas de oro purísimo, que lo hay en esta tierra, como en ninguna parte del mundo.

Los siete hombres que quedaron, fueron á parar al desagüero de la Laguna de Nicaragua, donde un bergantín los recojió á los pocos días, llevándoselos al lugar denominado Nombre de Dios.

Hay que decir, que no hubo usurpación por Gutierrez, de Veragua para Costarrica, puesto que todo lo que dispuso respectó á límites ó jurisdicción, fué porque así lo espresaba el nombramiento de Su Magestad."

Con este trágico suceso, quedó Costarrica por algunos quince años en el olvido, no así Guatemala y las otras provincias, que se iban poblando admirablemente.

(Continuará.)

GACETILLA.

EXAMENES—El Domingo 6 del corriente tuvo lugar el examen de la escuela que dirige D. Ramon Chavarría. Los jóvenes dieron prueba del mejor aprovechamiento, y el director de las aptitudes que con la práctica y conocimiento poseé para el majisterio.

En el mismo día se verificó el del Liceo privado que dirigen las Señoritas Gutierrez, y todos los que asistieron salieron satisfechos.

El 8 fueron los exámenes de varones y de niñas de la Villa de Escazú y unos y otros no dejaron que desear. En el de niñas se exhibieron mas de 100 obras de manos y muchas de ellas de un mérito exquisito. Felicitamos á la preceptora y ayudantes de aquel plantel de educación que en su escala hace honra al país.

Ha salido el Prospecto de un periódico titulado: "El Correo de España," y el primer número verá la luz en el próximo Enero de 1880.—Deseamos al empresario un feliz éxito.

ANUNCIOS.

EN LA
IMPRESA DE LA PAZ!

Toda clase de útiles de escritorio y para las escuelas.
Papel rayado pequeño y de todos tamaños, timbrado para el comercio y particulares.
Id. de memorandum para el comercio.

Id. factura para cuentas.
Id. de factura y de luto rayado.
Cartulinas para invitaciones, visitas, banquetes, etc.
Id. de luto de lujo y sencillas.
Id. de color.

Sobres y cubiertas de todos tamaños, tieta negra, violeta etc.
Libros de recibos de café por fagueas.
Id. de guias para el despacho del café.

Pagarés o documentos por dinero, café, etc. etc.
Papel de colores delgado para flores, etc. etc.

Toda impresion será despachada con puntualidad y con esmero.
Toda obra de encuadernacion en pasta fina, etc.
Las Provincias pueden hacer sus pedidos.

AMIGODE TODOS.

PILDORASHOLLOWAY.

Millones de personas, en todas partes del mundo, recomiendan dichas Pildoras como el

MEJOR RESTAURATIVO

de la salud que se conoce. Ellas curan todas las afecciones

DEL CORAZON, DEL HIGADO, DEL ESTOMAGO, de los riñones y de los intestinos y remueven la acrimonia, la flatulencia y la cardialgia, expulsando de la sangre toda impureza, fortaleciendo completamente el sistema nervioso y dando un tono saludable a la organizacion en general.

UNGUETTO HOLLOWAY.

Este maravilloso bálsamo sana infaliblemente las heridas antiguas, las llagas.

LOS MALES DE PIERNAS Y DE PECHO Por medio de su influencia las úlceras virulentas toman muy pronto un aspecto convaleciente y desaparecen. Jamas deja este Ungüento refrigerante de producir una cura perfecta de las

AFECCIONES DE LA PIEL,

los constipados, las tosés y el reumatismo, aun cuando se ha apelado en vano a los demas remedios.

Las pildoras y Unguento únicamente se fabrican en

Nº 533 OXFORD STREET, LONDRES y se venden por todos los principales boticarios del mundo civilizado, con instrucciones para su uso en casi todos los idiomas.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el rótulo en el bote ó la caja, para cerciorarse si está la direccion 533 Oxford Street London, pues si no está, entonces se trata de perpetrar un descarado engaño.

Muy importante para el público.

POSEIDO de la mayor ansiedad, y con el debido respeto al Público, apelo muy encarecidamente a toda clase de personas, para que se dignen prestarme su apoyo, dando a conocer como tales las malas y aun peligrosas falsificaciones de mis medicinas, hechas principalmente en Nueva York, de que tengau conocimiento.

Especuladores nada escrupulosos adquieren esta broza a un precio sumamente bajo, y la venden como si fuera mis genuinas pildoras y unguento, logrando con este reprobado tráfico una enorme ganancia.

Ninguno de los expresados medicamentos son genuinos, si no llevan en el rótulo de cada bote y caja la inscripcion siguiente: HOLLOWAY'S PILLS AND OINTMENT, 533, OXFORD STREET LONDON, y el sello del Gobierno británico, con las palabras HOLLOWAY'S PILLS AND OINTMENT, grabadas en él.

Las personas que tengan la bondad de informar de algun traficante que venda las enunciadas medicinas falsas, serán muy bien remuneradas, y nunca, ni en circunstancia alguna, se publicarán sus nombres.

TOMAS HOLLOWAY.

Nº 533 Oxford Street.

ESTABLECIDO EN 1801.

TRICOFERO
De Barry.



PARA EL CABELLO,

Restituye infaliblemente el pelo a las cabezas calvas en tal que las raíces no cesen enteramente muertas, lo que rara vez acontece.

Torna infaliblemente en suave, brillante y largo el cabello débil, ralo y decadente.

Extirpa infaliblemente la caspa y blanquea suaviza y limpia la piel del cráneo. Como artículo elegante nada hay en el mundo que pueda competir con él. Favorecido hace más de 50 años por la nobleza de Inglaterra, Francia, España, y Alemania, y por las primeras familias de América.

La Belleza al Alcance de Todos.

CREMA DE PERLAS DE BARRY.

Purifica y suaviza el cutis, embellece el semblante extirpa toda imperfeccion y hace pasar a cualquiera una de 40 como de 20. Fraseo.

Depósito en las principales Boticas y Droguerías

Los médicos de los grandes hospitales ordenan ambos medicamentos como reconstituyentes por excelencia, para excitar el apetito, y conseguir una rápida asimilacion.

Su empleo suministra a las señoras embarazadas el elemento generador de las células, un correctivo de los efectos de su leche y a los niños de pecho o descolados, una panacea admirable; actúa a la curacion de las llagas y a la solidificacion de los huesos fracturados. Conviene a los maridos, a las señoras delicadas, a los ancianos y a las personas gastadas por el trabajo, excesos o enfermedades.

Depósito en las principales Boticas y Droguerías

LACTO-FOSFATO DE CAL
AL
VINO Y JARABE DE DUSART

INYECCION
AL
MATICO

DE
GRIMAULT y C^{ia}, Farmacéuticos
8, RUB VIVIENNE, EN PARIS.

Exclusivamente preparada con las hojas del Matico del Perú, ha adquirido esta inyeccion en algunos años una reputacion universal. Cura en poco tiempo los derrames mas tenaces.

Depósito en las principales Boticas y Droguerías.

ASMA

Aliviada y curada por medio de los
CIGARRILLOS INDIOS

DE GRIMAULT y C^{ia}, FARMACÉUTICOS EN PARIS

Este nuevo medicamento es de una aplicacion excelente para combatir las afecciones de las vias respiratorias. Basta aspirar el humo de los Cigarrillos indios para hacer desaparecer por completo los mas violentos accesos de asma, la Tos nerviosa, la Ronquera, la Extincion de la voz, las Neuralgias de la faz, el In-omnio, y combatir la tisis laríngea.

Depósito en las principales Boticas y Droguerías.

ENFERMEDADES DEL PECHO

curadas con el

JARABE DE HIPOFOSFITO DE CAL

DE
Grimault y C^{ia}, Farmacéuticos en Paris

Este Jarabe es el mas conocido, el mas antiguo y el que produce los resultados mas rapidos y satisfactorios. Engañan al publico los que no le den un frasco oval y el Jarabe color de rosa con la firma GRIMAULT y C^{ia}.

Calma la tos, hace desaparecer los sudores nocturnos, cura las bronquitis, los catarros, la consuncion, la tisis y corta la fiebre lenta, que destruye las fuerzas del enfermo.

Depósito en las principales Boticas y Droguerías.

JARABE de RABANO IODADO

de GRIMAULT y C^{ia}, Farmacéuticos en Paris

Desde hace veinte años este medicamento dió los resultados mas notables en las enfermedades de los niños, reemplazando de una manera muy ventajosa al aceite de higado de bacalao y al jarabe antiscorbútico.

Es un remedio soberano contra los infartos é inflamaciones de las glándulas del cuello, el gurmio y todas las erupciones de la piel, de la cabeza y de la cara; excita el apetito, tonifica los tejidos, combate la palidez y la flajedad de las carnes y devuelve a los niños el vigor y la vivacidad naturales. Es un admirable medicamento contra las costras lácteas y un excelente depurativo.

Depósito en las principales Boticas y Droguerías.

Imprenta de la Paz. Calle del Laberinto